

Distr.: General
16 September 2022
Arabic
Original: English



الدورة السابعة والسبعون

اللجنة الخامسة

البنود 138 و 143 و 145 و 151 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023

إدارة الموارد البشرية

النظام الموحد للأمم المتحدة

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم

المتحدة لحفظ السلام

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على التوصيات والقرارات الواردة في تقرير لجنة الخدمة المدنية الدولية لعام 2022

بيان مقدم من الأمين العام وفقاً للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة

موجز

يتضمن هذا البيان، المقدم عملاً بالمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة، الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة على توصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية بشأن النظام الموحد والتي تستدعي اتخاذ قرارات من الجمعية، وخاصة فيما يتعلق بالميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023. وبغية تقديم معلومات شاملة، يتضمن البيان أيضاً الآثار الناشئة عن القرارات التي اتخذتها اللجنة، وكذلك الآثار المترتبة في ميزانيات عمليات حفظ السلام للفترتين الماليتين 2023/2022 و 2024/2023.



الرجاء إعادة استعمال الورق



وإذا وافقت الجمعية العامة على توصيات اللجنة، فإن الآثار المالية المترتبة على ذلك في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023، إلى جانب الآثار المالية الناشئة عن قرارات اللجنة، تقدر بمبلغ 4 071 800 دولار، وستدرج في سياق التقديرات المنقحة الناشئة عن أثر التغيرات في أسعار الصرف ومعدلات التضخم المسجلة خلال الفترة. وتُقدَّر الآثار المالية المترتبة على ذلك في ميزانية عمليات حفظ السلام بمبلغ 1 744 200 دولار للفترة المالية 2023/2022، وبمبلغ 3 488 400 دولار للفترة المالية 2024/2023، وستؤخذ في الحسبان، حسب الاقتضاء، في سياق تقارير الأداء للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، وفي الميزانيات المقترحة المقبلة للفترة من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024.

أولا - مقدمة

1 - يتضمن التقرير السنوي للجنة الخدمة المدنية الدولية لعام 2022 (A/77/30) توصيات تستلزم أن تتخذ الجمعية العامة قرارات تترتب عليها آثار مالية في الميزانية البرنامجية المقترحة للأمم المتحدة بدءاً من عام 2023، وفي ميزانيات عمليات حفظ السلام بدءاً من الفترة المالية 2023/2022، فيما يتصل بالمسائل التالية:

(أ) استعراض إطار الترتيبات التعاقدية؛

(ب) جدول المرتبات الأساسية/الدنيا؛

(ج) بدلات إعالة الأولاد وبدلات المعالين من الدرجة الثانية.

2 - ويتضمن التقرير أيضاً قرارين اتخذتهما اللجنة، تنشأ عنهما آثار مالية في الميزانية البرنامجية المقترحة بدءاً من عام 2023، وفي ميزانيات عمليات حفظ السلام بدءاً من الفترة المالية 2023/2022، فيما يتصل بالمسائل التالية:

(أ) بدل المشقة؛

(ب) حافز التنقل.

3 - وقررت اللجنة أيضاً أن تستعيز عن الاستحقاقات الحالية لإجازة الأمومة والأبوة والتبني باستحقاق إجازة والدية مدته 16 أسبوعاً لجميع الآباء والأمهات، وتوفير فترة إضافية مدتها 10 أسابيع للأمهات الواضعات، قدرت اللجنة آثارها المالية بمبلغ 5,9 ملايين دولار في السنة، على نطاق النظام الموحد، بالنسبة للاستبدال المؤقت للموظفين الذين يحصلون على إجازة والدية. وفيما يتعلق بالميزانية العادية للأمانة العامة، يصعب التأكد من مدى استبدال الموظفين الحاصلين على إجازة والدية في الأمانة العامة، وبالتالي فإن الآثار المالية الناشئة عن قرار اللجنة في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 ليست معروفة في هذه المرحلة. وسيتم الإبلاغ عن أي آثار من هذا القبيل في تقرير الأداء المالي المتعلق بالميزانية البرنامجية لعام 2023. وقد يؤدي القرار المذكور إلى اقتراح احتياجات إضافية للمساعدة المؤقتة في سياق الميزانيات البرنامجية المقبلة.

ثانياً - استعراض إطار الترتيبات التعاقدية

4 - توصي اللجنة الجمعية العامة بمواءمة استحقاقات الإجازة السنوية لأصحاب التعيينات المؤقتة على نطاق مؤسسات النظام الموحد لتعادل 2,5 يوم إجازة في الشهر.

5 - واستناداً إلى البيانات المتعلقة بتحويل رصيد الإجازة السنوية غير المستخدمة في المنظمات التي تمنح حالياً 1,5 يوم إجازة سنوية للموظفين المعيّنين تعييناً مؤقتاً، ترى اللجنة أن الآثار المالية المترتبة في الميزانية على التوصية الداعية إلى مواءمة استحقاق الإجازة السنوية على نطاق النظام الموحد للموظفين المعيّنين تعييناً مؤقتاً تقدر بمبلغ 4,1 مليون دولار في السنة. وبناء على ذلك، تقدر الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 بمبلغ 936 000 دولار لدفع ما يعادل أيام الإجازة المستحقة غير المستخدمة. وتقدر الآثار المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام بمبلغ 387 000 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، وبمبلغ قدره 774 000 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024.

ثالثاً - جدول المرتبات الأساسية/الدنيا

6 - توصي اللجنة بتنفيذ زيادة في جدول المرتبات الأساسية/الدنيا بنسبة 2,28 في المائة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2023، لتعكس الأثر المجمع لحركة المرتبات الإجمالية في إطار الجدول العام للمرتبات الأساسية للخدمة المدنية المتخذة أساساً للمقارنة والتغيرات الضريبية التي أجريت في الولايات المتحدة الأمريكية، على أن تنفذ بالزيادة في جدول المرتبات الأساسية/الدنيا وتخفيض نقاط مضاعف تسوية مقر العمل بما يتناسب مع ذلك، بحيث لا يتغير صافي الأجر المقبوض خسارة أو مكسباً.

7 - ومن شأن تسوية جدول المرتبات الأساسية/الدنيا، وإن كان لا يؤثر بصفة عامة في الأجر الصافي، أن تترتب عليه آثار فيما يتعلق بمدفوعات انتهاء الخدمة. وقدّرت اللجنة الآثار المالية المرتبطة بتوصيتها المتعلقة بتطبيق زيادة في جدول المرتبات الأساسية/الدنيا بمبلغ 1,2 مليون دولار في السنة، على نطاق النظام الموحد. ولذلك، تُقدّر الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 بمبلغ 199 900 دولار. وتُقدّر الآثار المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام بمبلغ 48 400 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، وبمبلغ 96 800 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024.

رابعاً - بدلات إعالة الأولاد وبدلات المعالين من الدرجة الثانية

8 - توصي اللجنة بأن يتم ما يلي، اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2023:

- (أ) تحديد بدل إعالة الطفل في مبلغ 3 322 دولار في السنة (مقارنة بمبلغ 3 222 دولار حالياً)؛
- (ب) تحديد بدل إعالة الطفل ذي الإعاقة في مبلغ 6 645 دولار في السنة (مقارنة بمبلغ 6 444 دولار حالياً)؛
- (ج) تحديد بدل المعالين من الدرجة الثانية في مبلغ 1 163 دولار في السنة (مقارنة بمبلغ 1 128 دولار حالياً)؛

9 - وتُقدّر الآثار المالية المرتبطة بالمبالغ المنقحة لبدلات إعالة الأولاد والمعالين من الدرجة الثانية بمبلغ 15 مليون دولار في السنة، على نطاق النظام الموحد. وفي هذا الصدد، تُقدّر الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 بمبلغ 2 144 000 دولار. ويُقدّر أن تمثل الآثار المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام مبلغاً قدره 519 300 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، ومبلغاً قدره 1 038 500 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024.

خامسا - بدل المشقة

10 - قررت اللجنة منح زيادة نسبتها 3,1 في المائة في بدل المشقة، اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2023. وتُقدَّر الآثار المالية المترتبة على قرار اللجنة المتعلق بزيادة بدل المشقة بمبلغ 5 ملايين دولار في السنة، على نطاق النظام الموحد. وفي هذا الصدد، تُقدَّر الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 بمبلغ 634 600 دولار. وتُقدَّر الآثار المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام بمبلغ 632 700 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، وبمبلغ 1 265 400 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024.

سادسا - حافز التنقل

11 - وفقا لمنهجية التسوية التي أقرتها اللجنة، والتي تستخدم المتوسط المرجح للمرتب الأساسي الشهري الصافي لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا في سنة الاستعراض، وعلى أساس صافي المرتبات الأساسية المطبق اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2022، قررت اللجنة تنقيح مبالغ حافز التنقل على النحو المبين في الجدول 4 من تقريرها، اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2023.

12 - وتقدر اللجنة الآثار المترتبة في الميزانية على تسويات حافز التنقل بمبلغ 2,5 مليون دولار في السنة على نطاق النظام الموحد. وتُقدَّر الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 بمبلغ 157 300 دولار. وتُقدَّر الآثار المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام بمبلغ 156 800 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، وبمبلغ 313 700 دولار للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024.

سابعا - الاستنتاجات والتوصيات

13 - يرد فيما يلي موجز للآثار المالية المترتبة على توصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية وقراراتها:
(أ) تقدر الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية المقترحة للأمم المتحدة لعام 2023 بمبلغ 4 071 800 دولار؛

(ب) تُقدَّر الآثار المالية المترتبة في ميزانيات عمليات حفظ السلام للفترة المالية 2023/2022 بمبلغ 1 744 200 دولار، فيما تُقدَّر بمبلغ 3 488 400 دولار للفترة المالية 2024/2023.

14 - وإلى جانب قرارات اللجنة، فإذا وافقت الجمعية العامة على توصيات اللجنة:
(أ) ستُدرج احتياجات إضافية لعام 2023 في سياق التقديرات المنقحة الناشئة عن أثر التغيرات في أسعار الصرف ومعدلات التضخم خلال الفترة؛

(ب) سيتم تناول الاحتياجات الإضافية لميزانيات عمليات حفظ السلام، حسب الاقتضاء، في سياق تقارير الأداء للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، وفي سياق الميزانيات المقترحة المقبلة للفترة من 1 تموز/يوليه 2023 إلى 30 حزيران/يونيه 2024.